



Številka: 007-17/2017 - 20

Ljubljana, dne 30. 5. 2019

EVA: 2017-2550-0008

GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE

Gp.gs@gov.si

ZADEVA: Uredba o spremembah in dopolnitvah Uredbe o koncesiji za rabo termalne vode iz izvira Toplica za dejavnost kopališč in naravnih zdravilišč – Terme Topolšica – predlog za obravnavo

1. Predlog sklepov vlade:

Na podlagi drugega odstavka 142. člena v zvezi z drugim odstavkom 139. člena Zakona o vodah (Uradni list RS, št. 67/02, 2/04 – ZZdl-A, 41/04 – ZVO-1, 57/08, 57/12, 100/13, 40/14 in 56/15) je Vlada Republike Slovenije na seji dne sprejela naslednji

S K L E P:

Vlada Republike Slovenije je izdala Uredbo o spremembah in dopolnitvah Uredbe o koncesiji za rabo termalne vode iz izvira Toplica za dejavnost kopališč in naravnih zdravilišč – Terme Topolšica, ki se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Stojan Tramte
GENERALNI SEKRETAR

Priloga:

- jedro gradiva (Uredba o spremembah in dopolnitvah Uredbe o koncesiji za rabo termalne vode iz izvira Toplica za dejavnost kopališč in naravnih zdravilišč – Terme Topolšica)

PREJMEJO:

- Ministrstvo za okolje in prostor
- Ministrstvo za finance
- Služba Vlade Republike Slovenije za zakonodajo
- Urad Vlade Republike Slovenije za komuniciranje

2. Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem ali skrajšanem postopku v državnem zboru z obrazložitvijo razlogov:

/

3.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:

- Simon Zajc, minister za okolje in prostor
- Marko Maver, državni sekretar
- Vesna Ugrinovski, v.d. generalne direktorice Direktorata za vode in investicije
- Janez Dodič, vodja Sektorja za upravljanje voda
- Tomaž Štembal, sekretar, Sektor za upravljanje voda

3.b Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva:

/

4. Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu državnega zbora:

/

5. Kratak povzetek gradiva:

142. člen Zakona o vodah (Uradni list RS, št. 67/02, 2/04 – ZZdl-A, 41/04 – ZVO-1, 57/08, 57/12, 100/13, 40/14 in 56/15) določa, da se koncesija lahko spremeni s spremembo koncesijskega akta ali spremembo koncesijske pogodbe.

Predlagane spremembe in dopolnitve Uredbe o koncesiji za rabo termalne vode iz izvira Toplica za dejavnost kopališč in naravnih zdravilišč – Terme Topolšica so potrebne zaradi dodatne rabe vode (ogrevanje in hlajenje (klimatizacija)), povečanih količin vode, novih koordinat, dodatnega odstavka v 1. členu glede razmejitve rabe termalne vode in spremenjenega 11. člena.

6. Presoja posledic za:

a)	javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih	DA/NE
b)	usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	DA/NE
c)	administrativne posledice	DA/NE
č)	gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	DA/NE
d)	okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki	DA/NE
e)	socialno področje	DA/NE
f)	dokumente razvojnega načrtovanja: <ul style="list-style-type: none">– nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja– razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna– razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij	DA/NE

7.a Predstavitev ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR: /

– I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu

	Tekoče leto (t)	t + 1	t + 2	t + 3
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov državnega proračuna	+ 10.054 EUR	+ 22.341 EUR	+ 22.341 EUR	+ 22.341 EUR
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov občinskih proračunov	/	/	/	/
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov državnega proračuna	/	/	/	/
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov občinskih proračunov	/	/	/	/
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) obveznosti za druga javnofinančna sredstva	/	/	/	/

II. Finančne posledice za državni proračun

II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:

Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ				
II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ				
II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:				
Novi prihodki		Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1	
SKUPAJ				

OBRAZLOŽITEV:

I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu

V zvezi s predlaganim vladnim gradivom se navedejo predvidene spremembe (povečanje, zmanjšanje):

- prihodkov državnega proračuna in občinskih proračunov,
- odhodkov državnega proračuna, ki niso načrtovani na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov,
- obveznosti za druga javnofinančna sredstva (drugi viri), ki niso načrtovana na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov.

II. Finančne posledice za državni proračun

Prikazane morajo biti finančne posledice za državni proračun, ki so na proračunskih postavkah načrtovane v dinamiki projektov oziroma ukrepov:

II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:

Navedejo se proračunski uporabnik, ki financira projekt oziroma ukrep; projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in proračunske postavke (kot proračunski vir financiranja), na katerih so v celoti ali delno zagotovljene pravice porabe (v tem primeru je nujna povezava s točko II.b). Pri uvrstitvi novega projekta oziroma ukrepa v načrt razvojnih programov se navedejo:

- proračunski uporabnik, ki bo financiral novi projekt oziroma ukrep,
- projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in
- proračunske postavke.

Za zagotovitev pravic porabe na proračunskih postavkah, s katerih se bo financiral novi projekt oziroma ukrep, je treba izpolniti tudi točko II.b, saj je za novi projekt oziroma ukrep mogoče zagotoviti pravice porabe le s prerazporeditvijo s proračunskih postavk, s katerih se financirajo že sprejeti oziroma veljavni projekti in ukrepi.

II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:

Navedejo se proračunski uporabniki, sprejeti (veljavni) ukrepi oziroma projekti, ki jih proračunski uporabnik izvaja, in proračunske postavke tega proračunskega uporabnika, ki so v dinamiki teh projektov oziroma ukrepov ter s katerih se bodo s prerazporeditvijo zagotovile pravice porabe za dodatne aktivnosti pri obstoječih projektih oziroma ukrepih ali novih projektih oziroma ukrepih,

navedenih v točki II.a.

II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:

Če se povečani odhodki (pravice porabe) ne bodo zagotovili tako, kot je določeno v točkah II.a in II.b, je povečanje odhodkov in izdatkov proračuna mogoče na podlagi zakona, ki ureja izvrševanje državnega proračuna (npr. priliv namenskih sredstev EU). Ukrepanje ob zmanjšanju prihodkov in prejemkov proračuna je določeno z zakonom, ki ureja javne finance, in zakonom, ki ureja izvrševanje državnega proračuna.

7.b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR:

Kratka obrazložitev

Ocena višine koncesnine je izračunana po enačbi iz 6. člena Uredbe o koncesiji za rabo termalne vode iz izvira Toplica in vrtine T-11/76 za dejavnost kopališč in naravnih zdravilišč - Terme Topolšica (Ur.l.RS 87/2015). Za višino faktorja C in D, ki sta sestavna dela enačbe, se je upoštevala vrednost sprejeta za leto 2019 in je objavljena v Uradnem listu RS št. 83 in št. 84. Za dejansko načrpano količino in temperaturo so se uporabili podatki, ki jih je zavezanec napovedal za plačilo koncesnine za leto 2018. Pridobili smo jih na Direkciji RS za vode.

Sprememba dovoljene količine vpliva na finančno oceno. Dovoljenja količina je povečana iz prvotnih 236.500 m³/leto na 398.000 m³/leto. Ocena za leto 2019 je pripravljena ob predpostavki, da bo uredba o spremembah in dopolnitvah pričela veljati 1.7.2019 in se je zato za obračun koncesnine upoštevalo šest mesecev po stari dovoljeni količini in šest mesecev po znižani dovoljeni količini. Skladno z 12. členom uredbe se je za leto 2019 upoštevalo postopno plačilo koncesnine in sicer 90% polne koncesnine. V oceni je navedena razlika med višino koncesnine, če se upošteva povečana dovoljena količina in prvotna dovoljena količina.

8. Predstavitev sodelovanja z združenji občin:

Vsebina predloženega gradiva (predpisa) vpliva na:

- pristojnosti občin,
- delovanje občin,
- financiranje občin.

DA/NE

Gradivo (predpis) je bilo poslano v mnenje:

- Skupnosti občin Slovenije SOS: DA/NE
- Združenju občin Slovenije ZOS: DA/NE
- Združenju mestnih občin Slovenije ZMOS: DA/NE

Predlogi in pripombe združenj so bili upoštevani: /

- v celoti,
- večinoma,
- delno,
- niso bili upoštevani.

9. Predstavitev sodelovanja javnosti:

Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja:

DA/NE

Datum objave: 12. 11. 2018

10. Pri pripravi gradiva so bile upoštewane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti:

DA/NE

11. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade:

DA/NE

Simon Zajc
MINISTER

OBRAZLOŽITEV:

Vlada Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: vlada) je izdala Uredbo o koncesiji za rabo termalne vode iz izvira Toplica za dejavnost kopališč in naravnih zdravilišč – Terme Topolšica (Uradni list RS, št. 87/15; v nadaljnjem besedilu: uredba).

Z odločbo vlade št. 35501-25/2015/7 z dne 30. 12. 2015 je bila koncesija za rabo termalne vode iz izvira Toplica za dejavnost kopališč in naravnih zdravilišč – Terme Topolšica podeljena družbi NARAVNO ZDRAVILIŠČE TOPOLŠICA, d.d., Topolšica 77, 3326 Topolšica (v nadaljnjem besedilu: koncesionar). Koncesijska pogodba št. 014-35/15 je bila podpisana 15. 1. 2016 za 30 let. Koncesija je bila podeljena za črpanje termalne vode za količino 236.500 m³/leto.

Koncesionar je 31. 8. 2016 pri Ministrstvu za okolje in prostor podal vlogo za povečanje letnih količin vode na 398.000 m³/leto na izvira Toplica ter razširitev rabe vode iz istega izvira tudi za potrebe ogrevanja in hlajenja (klimatizacije), ki jo je na zahtevo Ministrstva za okolje in prostor 19. 3. 2018 dopolnil.

Kot izhaja iz strokovnih podlag Geološkega zavoda Slovenije (v nadaljnjem besedilu: GeoZS), pripravljenih za namen priprave sprejetega koncesijskega akta (uredbe), je iz izvira Toplica možno črpanje vode v skupni letni količini 473.040 m³ (15 l/s), maksimalno 20 l/s. V postopkih kontrole vrtin pri posameznih koncesionarjih je GeoZS ugotovil, da je koncesionar naročil nove geodetske izmere izvira Toplica, ki so bile navedene že v letnem poročilu za monitoring za leto 2017.

V skladu z drugim odstavkom 139. člena Zakona o vodah (Uradni list RS, št. 67/02, 2/04 – ZZdri-A, 41/04 – ZVO-1, 57/08, 57/12, 100/13, 40/14 in 56/15; v nadaljnjem besedilu: ZV-1) se povečanje obsega koncesije odobri obstoječemu koncesionarju brez javnega razpisa, če se pogoji koncesije niso spremenili in jih koncesionar izpolnjuje. V obravnavanem primeru gre za povečanje obsega koncesije, in sicer za povečanje letnih količin vode iz izvira Toplica, ter novo rabo vode za potrebe ogrevanja in hlajenja iz istega izvira, za katerega je že podeljena koncesija. Glede na to, da se pogoji koncesije niso spremenili, koncesionar pa izpolnjuje predpisane pogoje v skladu z ZV-1 in uredbu, se koncesija v predmetnem primeru podeli brez javnega razpisa.

Zaradi dodatnih rab vode (ogrevanje in hlajenje) se ustrezno spremenita 1. in 2. člen .

V 1. členu uredbe se doda nov četrti odstavek, ki določa, da se razmejitev največje dovoljene skupne letne prostornine (količine) med rabama termalne vode za ogrevanje, hlajenje in potrebe kopališča podrobneje določi v koncesijski pogodbi. Zaradi navedene spremembe se ustrezno spremeni sklic v 2. točki četrtega odstavka 11. člena uredbe.

V 142. členu ZV-1 je določeno, da se koncesija lahko spremeni s spremembo koncesijskega akta ali koncesijske pogodbe.

Veljavno uredbo je treba uskladiti tudi z novimi izmerami koordinat, saj zaradi navedenih koordinat izvira v uredbi prihaja do napak pri letnem poročanju o monitoringu, pri izvajanju poslovnika, prav tako pa neusklajene koordinate povzročajo težave tudi pri morebitnih inšpekcijskih postopkih.

PREDLOG
(EVA 2017-2550-0008)

Na podlagi drugega odstavka 142. člena v zvezi z drugim odstavkom 139. člena Zakona o vodah (Uradni list RS, št. 67/02, 2/04 – ZZdl-A, 41/04 – ZVO-1, 57/08, 57/12, 100/13, 40/14 in 56/15) Vlada Republike Slovenije izdaja

UREDBO
o spremembah in dopolnitvah Uredbe o koncesiji za rabo termalne vode
iz izvira Toplica za dejavnost kopališč in naravnih zdravilišč – Terme Topolšica

1. člen

V Uredbi o koncesiji za rabo termalne vode iz izvira Toplica za dejavnost kopališč in naravnih zdravilišč – Terme Topolšica (Uradni list RS št. 87/15) se v 1. členu v prvem odstavku za besedilom »Toplica za« doda besedilo »ogrevanje in hlajenje ter«, besedilo »(X: 139997, Y 501728, Z: 375)« pa se nadomesti z besedilom »(Y: 501686,642, X: 140025,617, Z: 372,37)«.

V drugem odstavku se količina »236.500 m³/leto« nadomesti s količino »398.000 m³/leto«.

V tretjem odstavku se za številko »3.1.2« dodajo pika, vejica in besedilo »za rabo vode za ogrevanje s klasifikacijsko številko 4.2.1. in za rabo mineralne, termalne ali termomineralne vode, ki ni opredeljena drugje (hlajenje), s klasifikacijsko številko 13.2.2.«.

Za tretjim odstavkom se doda nov četrti odstavek, ki se glasi:

»(4) Razmejitev največje dovoljene skupne letne prostornine (količine) med rabami termalne vode iz prejšnjega odstavka se podrobneje določi v koncesijski pogodbi.«.

Dosedanja četrti in peti odstavek postaneta peti in šesti odstavek.

2. člen

V 2. členu se v prvem odstavku za besedilom »vode za« doda besedilo »ogrevanje in hlajenje ter«.

3.

V 11. členu se v četrtem odstavku v 2. točki beseda »četrtega« nadomesti z besedo »petega«.

KONČNA DOLOČBA

4. člen
(začetek veljavnosti)

Ta uredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 007-17/2017
Ljubljana, dne

EVA 2017-2550-0008

Vlada Republike Slovenije
Marjan Šarec
predsednik